

Herzlich
Willkommen



52.

Schützenfest Hondelage

23. - 25. September 2022

Schützenhaus mit Biergarten • Hegerdorfstraße 16



Die angebotenen Veranstaltungen sind ÖFFENTLICH, der EINTRITT ist FREI!



„Made in Germany“ zu fairen Preisen

**Ihr richtiger Partner
vor Ort
für Qualität & Sicherheit**

**Fenster • Haustüren • Rollläden
Wintergärten • Sonnenschutz**



Orko-Fenster GmbH

Ernst-Böhme-Str. 7 / Ecke Hansestr, 38112 Braunschweig

05 31 / 31 10 21 – 24, www.orko.de

Grußwort

Liebe Hondelager Bürgerinnen und Bürger,
liebe Schützen/innen vom 23.09.-25.09 2022 findet
das nunmehr 52. Hondelager Schützenfest statt,
wir würden sehr gern mit Ihnen gemeinsam das Schützenfest,
wenn Corona es zulässt, im Schützenhaus und Biergarten Hegerdorfstraße 16 feiern,
dazu laden wir Sie ganz herzlich ein.

Am Freitag geht's mit der Königsproklamation, der Siegerehrung vom beliebten
Gemeindepokalschießen und der „Hondelager Freischiebe“ los.

Das Frühstück am Sonntag! Beginn: 11.00 Uhr (Einlass 10.00 Uhr)

Es ist **endlich mal wieder Schützenfestzeit** - lassen Sie den Alltag ein wenig
pausieren. Dazu laden wir Sie ganz herzlich ein.

Ein herzliches Dankeschön sage ich an dieser Stelle allen Helferinnen und Helfern,
den Sponsoren sowie den langjährigen und neuen Inserenten, die durch ein Inserat
in der Festschrift, mit Geld- oder Sachspenden oder durch persönlichen Einsatz zum
Gelingen des diesjährigen Schützenfestes beigetragen haben. Bitte berücksichtigen
Sie bei Planungen, Unternehmungen und Einkäufen die Inserenten.

Ich wünsche uns ein fröhliches Schützenfest,

gutes Wetter und viele schöne Momente. Wir freuen uns - Ganz besonders auf Sie!

Für die Schützen-Gilde Hondelage

Hartmut Telge, 1. Vorsitzender



➔ **„Hondelager Frühstück“**
am 25. Sept. 2022 ab 11.00 Uhr • Einlass ab 10.00 Uhr

Eintritt: 16,50€ für Essen, Trinken, Kaffee & Kuchen am Nachmittag!

„Wenn die Musik kommt“

Günter Dreblow und seine Musikanten

• Kartenvorverkauf:

bis zum 14. September beim Gemeindepokal

schießen um die **„Hondelager Freischiebe“**

oder bei Marlis Mertens: 05309/5418 und

Barbara Weinert 05309/5453



• Die Feierlichkeiten finden NUR statt wenn es die gesetzlichen Vorschriften zulassen.

Koller

Service für Mensch und Auto



in Lehre

| Maßgeschneiderte Preisangebote

| Unfallreparaturen mit
Zufriedenheitsgarantie

| Zinslose Reparaturfinanzierungen

| Autoglasspezialist

| Fahrzeuglackiererei

| Gutachten

Koller GmbH & Co. KG

Tel. 05363 9720-0

Wolfsburger Str. 22-26

38448 Wolfsburg

Volkswagen Economy Service Koller

Tel. 05363 9720-97

Hehlinger Straße 48

38446 Wolfsburg

Koller Automobile GmbH & Co. KG

Tel. 05308 9711-0

Berliner Str. 7

38165 Lehre

www.autohauskoller.de

Grußwort



Liebe Schützenschwestern, liebe Schützenbrüder,
meine Damen und Herren,

die SG Hondelage von 1970 e.V. feiert Schützenfest. Was denn sonst? In einer Zeit, in der es nur so vor „Events“ wimmelt, finde ich es schön, dass sie sich zur Tradition bekennt und ein Schützenfest feiert.

Klar, auch auf Oktoberfesten, Weinfesten oder ähnlichen Veranstaltungen kann man es krachen lassen und Spaß haben. Aber wir Norddeutschen haben auch unsere liebenswerten Traditionen, und dazu gehören ganz besonders die Schützenfeste.

Nun schüttelt man so eine Veranstaltung nicht mal so eben aus dem Ärmel. Vielmehr bedarf es vieler Helferinnen und Helfer, die fleißig das Fest vorbereiten. Wohlgermerkt Ehrenamtliche.

Im Fall des Hondelager Schützenfestes gilt es aber nicht „nur“ ein Festprogramm vorzubereiten, sondern auch das Schießprogramm. Aus meiner Bundeswehrzeit weiß ich mich, dass gerade im Umgang mit Waffen, und seien es Sportwaffen, strengste Sicherheitsregeln einzuhalten sind. Das macht man nicht mal so eben nebenbei. Peinliche Genauigkeit und ein ausgeprägtes Verantwortungsbewusstsein sind gefragt. Das soll aber die Arbeit der anderen Mitstreiter nicht schmälern. Überall wird sehr viel geleistet. Mehr als der Laie ahnt.

Ich möchte jetzt nicht Einzelne besonders hervorheben. Jede Helferin, jeder Helfer ist wertvoll und wichtig. Stattdessen möchte ich Ihnen allen für Ihr Engagement und Ihre tatkräftige Hilfe ganz herzlich danken. Sie leisten hier nicht nur für Ihren Verein wertvolle Arbeit, sondern für ganz Hondelage und viele Freundinnen und Freunde des Schießsportes aus anderen Vereinen.

In diesem Sinne wünsche ich dem Schützenfest der Schützengilde Hondelage von 1970 e.V. gutes Gelingen und viele gemeinsame fröhliche Stunden.

Ihr

Ulrich Volkmann
Bezirksbürgermeister
Hondelage-Volkmarode



Trenn Dich von altem **E-Schrott!**

Gib's uns. Einfach und kostenfrei.

Alles, was ein Kabel hat oder mit Batterie / Akku / Solarzelle betrieben wird. Wenn Du nichts mehr damit anfangen kannst, gib es zum fachgerechten Recycling. Aber niemals einfach in eine Abfalltonne.

Liebe Schützenfreunde,

liebe Hondelager,

wieder steht das Schützenfest vor der Tür!

Ein Wochenende, an dem in Hondelage gemeinsam gefeiert wird – und das seit vielen Jahrzehnten. Diese gute Tradition gehört zu unserem Ort und lädt jeden ein, dabei zu sein - Schützen, Hondelager, ob neu im Ort oder hier aufgewachsen, und zahlreiche Gäste. Dieses Fest verbindet und uns erwartet ein geselliges Wochenende.



Ein großer Dank dafür geht an die Schützen, die dieses Schützenfest organisieren und das Schützenleben im Ort aufrechterhalten.

Allen Teilnehmern wünsche ich ein schönes Schützenfest und den Schützen ein kameradschaftliches „Gut Schuss“!

Euer/Ihr Claas Merfort
Ratsherr der Stadt Braunschweig

♦♦ Jan Merfort ♦♦♦♦♦♦♦♦
Fliesenlegerfachbetrieb

Aus einer Hand:
Sanitär & Bäder - Exklusive Wandspachtel - Küchen- & Wohnräume



Schulring 17
38108 Braunschweig

Tel.: 05309 / 940 942
Mobil: 0173 / 479 0350

E-Mail: info@fliesen-merfort.de
Internet: www.fliesen-merfort.de

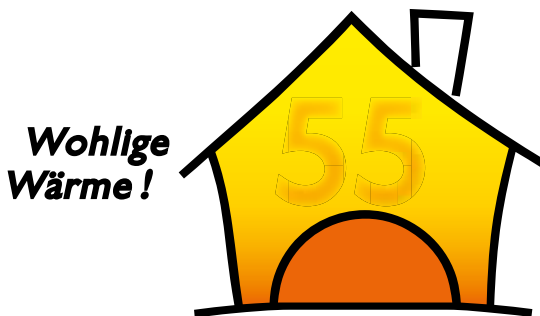
Wärme hat einen Namen

Greune

Mineralölhandel GmbH

Am Bockelsberg 18 · BS-Wenden
www.greune-mineralölhandel.de

Tel. 05307 4530



1965 – 2020

***Heizöl EL schwefelarm
Heizöl Premium schwefelarm***

Kreisschützenverband Braunschweig e. V.

Grußwort

Henning Hermanns
Kreisivorsitzender



**Wir übermitteln der
Schützen-Gilde Hondelage die herzlichsten Grüße.**

In diesem Jahr sind die Besucher sicherlich wieder gespannt auf das Schützenfest.

Die Tradition leben, Jugendarbeit fördern, neue Aktivitäten vermitteln, Geborgenheit in einem Verein geben, Brücken bauen zwischen Alt und Jung, die Förderung von Inklusion und Integration im Schießsport und das Verständnis für neue Ideen, sind ein wichtiger Bestandteil eures intakten Schützen-Gilde lebens.

Die Erfolge auf Meisterschaften und Rundenwettkämpfen und eurer beliebtes Preisschießen haben euch über die Grenzen hinaus bekannt gemacht.

Allen Besuchern des Festes wünschen wir unvergessene Stunden mit den Worten:

**„Die Freude am Schießsport, das traditionelle Brauchtum,
und das Glück unter Freunden zu sein,
hält jedes Schützenherz jung“**

... in diesem Sinne auf zu den Feierlichkeiten 2022

Raum zum Leben

AWO-Wohn- und Pflegeheim Querum



„Mein
Einzelzimmer
im Grünen“



Senioren & Pflege

**Wohn- und Pflegeheim
Querum**

Marie-Juchacz-Platz 12 / 38108 Braunschweig
Tel.: (05 31) 21 57 - 0 | www.awo-bs.de

Lage

Inmitten der Parkanlage rund um den AWO-Kampus im Nordosten Braunschweigs befinden sich die drei Gebäude des AWO-Wohn- und Pflegeheims Querum, in denen insgesamt 169 Plätze zur Verfügung stehen.

Ob in einer der zahlreichen direkt am Haus gelegenen Sitzecken oder auf den vielen Waldwegen rund um den AWO-Kampus – hier sind Sie Flora und Fauna nahe.

Wen es in die Stadt zieht, der kann in nur wenigen Gehminuten die Haltestellen der Buslinien 433 und 413 der Braunschweiger Verkehrs AG erreichen. Letztere fährt direkt in die Innenstadt.

Das Haus

Das Hauptgebäude hält mit seinem großzügigen Foyer, drei Speiseräumen und drei Dachterrassen vielfältige Möglichkeiten der Begegnung bereit. Hier können Sie bestehende Kontakte pflegen und neue Kontakte knüpfen.

Rückzugsmöglichkeiten in privater Atmosphäre bieten die 95 Einzel- und 5 Doppelzimmer.

Menschen mit dementiellen Veränderungen finden im AWO-Wohn- und Pflegeheim Querum in einem eigenen Wohnbereich mit 23 Einzel- und 13 Doppelzimmern eine Wohnumgebung, die ihren individuellen Bedürfnissen nach Anregung und Ruhe, Bewegung und Entspannung, Kontakt und Privatsphäre Rechnung trägt.

Besonders schätzenswerten Bewohnern stehen zusätzlich 9 Einzelzimmer und 3 Doppelzimmer und ein eigener Garten mit Obst zum Naschen zur Verfügung.

Die Zimmer

Wohnlichkeit und eine behagliche Atmosphäre bestimmen den Charakter der 95 Einzel- und 5 Doppelzimmer, die zum Teil über eine eigene Terrasse oder einen Balkon verfügen. Die Räume sind teilmöbliert, eigene Kleinmöbel können Sie sehr gern mitbringen. So können Sie sich Ihr Zimmer individuell und in vertrauter Weise ausgestalten.

Ob Geburtstagsfeier oder Kaffeekränzchen am Nachmittag – unser Haus steht auch Ihren Freunden und Verwandten jederzeit offen und heißt sie gern willkommen.

Betreuung und Pflege

Die Schaffung Ihres persönlichen Lebensraumes sowie der Erhalt Ihrer Selbstständigkeit und Ihrer individuellen Lebensführung sind handlungsleitend für die pflegerischen und betreuenden Tätigkeiten des qualifizierten Personals im AWO-Wohn- und Pflegeheim Querum.

Freizeitgestaltung

Ausflüge und Veranstaltungen, Kaffeenachmittage und Gesellschaftsspiele, Gedächtnistraining, Sitzgymnastik und Singstunden - unser umfangreiches Freizeitangebot lässt keine Wünsche offen. Wir sorgen gemeinsam mit Ihnen dafür, dass Langeweile gar nicht erst entstehen kann.

Unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter haben stets ein offenes Ohr für Ihre Bedürfnisse und begleiten Sie gern, vor allem in den ersten Tagen und Wochen in unserem Haus, wenn Ihnen vieles noch neu und ungewohnt erscheint.

Aber auch danach bietet unser Freizeitprogramm viel Abwechslung. Nicht zuletzt an den Besuchen der Kinder vom AWO-Kampus und unseren Therapiehunden können Sie sich erfreuen.

Blumenhaus Violetta

Jahreszeitliche Floristik
zu allen Anlässen

Petra Al-Hendi
Floristikmeisterin

- Brautschmuck
- Dekorationen aller Art
- Trockenarrangements
- Trauerbinderei

Öffnungszeiten: Mo - Fr 09.00 - 13.00 und 15.00 - 18.00 Uhr
Samstag 08.00 - 13.00 Uhr

Hegerdorfstraße 45 • 38108 Hondelage
Tel. 0 53 09 / 91 14 52 • Fax 0 53 09 / 91 14 52



Feine Goldschmiedekunst seit 1989



Katrin Erben
Goldschmiede
Meisterwerkstatt

Bevenroder Str. 122
38108 Braunschweig
Tel. 0531 - 37 62 88

Öffnungszeiten:
Mo - Fr 9.00 - 13.00 Uhr u. 15.00 - 18.00 Uhr,
Mi Nachmittag geschlossen





08. Oktober 2022
10 bis 16 Uhr
Feiern Sie mit bei
ABRA in Querum!

14. Kartoffelfest

Alles rund um die Knolle!

- **Fleischerei Neubauer**
- **Hofladen Bosse**
- **Hüpfburg**
- **Pflegedienst Engelhardt**
- **Freiwillige Feuerwehr Weddel**
- **Gartenbau Spittel**
- **Trecker Erlebnisverein**
- **Kostenloser Lichtcheck**
- **Kaffee und Kuchen**
- **Spiel, Spaß u.v.m.**

**„Ich wünsche
Ihnen viel Freude
beim Hondelager
Schützenfest!“**

**JULIA
RETZLAFF**

Kompetent. Verlässlich. Nah bei euch.



**Landtagswahl am 9. Oktober:
Erststimme für Julia Retzlaff**

DAS LAND IN GUTEN HÄNDEN.

Treten wir in Kontakt:



0179-7842980



info@julia-retzlaff.de

Hondelager-Frühstück 25.09.2022

inkl. Freigetänken



Beginn: **11.00 Uhr** • Einlass: **10.00 Uhr** -

Karte: p.P. 16,50€ **Vorverkauf:** 15,-€ bis zum 14.09.2022 erhältlich

..lich
Willkommen
und
Guten Appetit



LIVE - Oktoberfestmusik!

- **Verzehrkarten für Essen & Trinken: 12,- €**

Gültig: Gemeindepokal- Hondelager Freischiebe und Schützenfest

- **Vorverkauf beim Gemeindepokal- und Freischiebe QDER**

M.-L. Mertens 5418 • H.Telge 1964 • B.Weinert 5453

EBERHARD DIEKMANN
Tiefbau GmbH



38165 Lehre • Berliner Straße 34

Tel. 0 53 08 / 9 70 40 • Fax: 0 53 08 / 97 04 22

Rohrleitungsbau • Pflasterarbeiten • Containerdienst



Adobe Stock | #72306410

*Farbenfroh wie das Leben - farbenfroh wie unsere Stadt
Ihr Partner für einmalige Abschiede im Braunschweiger Land*



Bestattungshaus SARG-MÜLLER

Gliesmaroder Straße 109

Telefon 0531 / 33 30 33

www.sarg-mueller.de

VERDÄCHTIG GÜNSTIGEN ONLINE SHOP GEFUNDEN. KREDITKARTENDATEN VERLOREN.

Für nur

4,95 €

im Monat

Onlineschnäppchen können teuer werden. Schütz dich jetzt vor den finanziellen Schäden durch gestohlene Kreditkartendaten und Phishing.

Mehr zum Produkt: oeffentliche.de/DigitalSchutz

Sprechen Sie mit uns.

Geschäftsstelle Michael Krückeberg-Saathoff
Ackerweg 4a
38108 Braunschweig

Öffentliche



BS | ENERGY

Einfach Strom tanken per App

www.bs-energy.de/loewenladen



Jetzt downloaden:



Ein Unternehmen von  **VEOLIA**

STÖCKEL *office systems*
MORICH

 **KYOCERA**

OKI
PRINTING SOLUTIONS

- Multifunktionssysteme
“kopieren - drucken - scannen - faxen”
- Dokumentenmanagement, Software
- Bürotechnik, Verbrauchsmaterial
- Büroplanung und Büroeinrichtung

- Vor-Ort Service
- kompetente Beratung
- Seitenpreisanalysen und -konzepte
- Finanzierung, Optimierung



Tel.: 0531 - 680 380
info@stoeckel-morich.de

Fasanenkamp 3
38108 Braunschweig

Einladung

Liebe Hondelager-/innen, verehrte Gäste, wir laden Sie hiermit ganz herzlich zum Schützenfest mit Gemeindepokalschießen ein. Wir würden uns freuen wenn wir Sie/Euch bei den angebotenen Veranstaltungen begrüßen dürfen. Hartmut Telge Vorsitzender



52.

Festprogramm



Schützenfest - Hondelage

23. - 25. September 2022 Schützenhaus Hegerdorfstraße 16

• **Freitag, 23.09.2022 ab 19.30 Uhr** •

• Schützenhaus & Zelt im Biergarten

• Siegerehrung-Gemeindepokal

• Proklamation Freischiebe

• Königsproklamation

• Bratwurst • Wiener • Matjes



Maßkrug stemmem!

**Eintritt
FREI!**

Anmeldung 8er Tisch eine Runde Schnap´s UMSONST!

- Vorverkauf: Essen & Trinken! **Nur 12 Euro**
- Verzehrkarten für Gemeindepokal, Freischiebe und Schützenfest

• **Samstag, 24.09.2022** (Treffen Schützengarten)

• 12.00 Uhr Scheiben annageln

• **Sonntag, 25.09.2022** • 11.00Uhr

„Hondelager Frühstück“ p.P. 16,50€

Vorverkauf 15,-€

Freigetränke solange Vorrat reicht

• Kaffee und Kuchen



Karten-Vorverkauf

bis zum 18.09.2020

M.Mertens: Tel.: 05309/5418

B.Weinert: Tel.: 05309/5453

H.Telge: Tel.: 05309/1964

oder beim Gemeindepokal
und“Freischiebe“

• Schießprogramm

• **12.09. 2022 Gemeindepokal ab 18.00 Uhr**

für **ALLE** Hondelager Bürger, Vereine, Institutionen, Gruppen

• 13.09.2022 „Hondelager Freischiebe“

• 14.09.2022 „Hondelager Freischiebe“

• Bratwurst • Matjesbrötchen/brot •



Die angebotenen Veranstaltungen sind **ÖFFENTLICH**, der **EINTRITT ist FREI!**

Änderungen vorbehalten!



Trautenaustraße 8
38114 Braunschweig
Tel. 05 31 / 26 35 - 803
Fax 05 31 / 26 35 - 802
email: info@beutler-zerspanung.com

Wir haben alles. Punkt.



Potyka Getränke-Fachhandel

Andreas Potyka
Volkmaroder Straße 16
38104 Braunschweig

www.viel-durst.de
info@potyka.com
0531 372066

So schön war's im letzten Jahr







 **05 31 - 79 71 16**

Böcklerstraße 219 · 38102 Braunschweig

Reparatur aller Fabrikate

Inspektion - Motorinstandsetzung

Autoglas - Unfallinstandsetzung

Achsvermessung - Fahrwerk - Bremse

Ihr Partner rund ums Auto



Rufen Sie uns an ...

APOTHEKE HONDELAGE
U. Friederike Jungherr

Apothekerin für
Naturheilkunde und Homöopathie
Ackerweg 4
38108 Braunschweig
Telefon 05309/92030



APOTHEKE
HONDELAGE

Kruse & Sohn

Dachdeckermeisterbetrieb
Fröbelweg 1b
38110 Braunschweig
Tel: 05307 - 65 71
Tel: 05303 - 97 02 80
info@kruseundsohn-bs.de
www.kruseundsohn-bs.de



Dachklempnerarbeiten
Fassadenverkleidung
Dachflächenfenster
Schornsteinkopferneuerung
Dachgaubenbau

Dachrinnen
Erkerbau
Gerüstaufbau
Ausführung sämtl.
Dacharbeiten



**HILLMANN
REICHELT**
Inh. Morris Reichelt

Falkenhorst 11 • 38108 Braunschweig
Tel. 05 31 / 29 00 80 97
Mobil 01 71 / 7 06 85 18
Mobil 01 76 / 60 48 52 25
Fax 05 31 / 35 03 34
reicheltmorris@t-online.de

HEIZUNG • LÜFTUNG • SANITÄR

Heizungsanlagen • Sanitäranlagen
Öl- und Gasfeuerung • Kundendienst
Solaranlagen • Lüftungs- und Klimaanlage
Bauklempnerei



Omnibusbetrieb Michael Schmidt e. K.
Gewerbestraße 13 • 38226 Salzgitter • Tel. 05341/84700

Seit 1953
Ihr Experte für...

- Urlaubsfahrten
- Tagesfahrten
- Musicalreisen
- Anmietverkehr
- Individuell geplante Fahrten für Reisegruppen, Schulen und Vereine

www.schmidt-busreisen.de



JAN HACKENBERG

IHR LANDTAGSKANDIDAT

Kurzvorstellung

**Unternehmensjurist für
Verwaltungsrecht und IT-Recht**

**Familienvater von drei Kindern
41 Jahre alt**

wohnt und lebt im Wahlkreis

**mehr als ein halbes Dutzend
Ehrenämter**

**Fördermitglied in Vereinen hier
im Wahlkreis**

**Rufen Sie mich an, wenn Sie
Ideen oder Fragen haben, Hilfe
brauchen oder mithelfen
möchten!**

**0173/9569850
Hackenberg@CDUplus.de**



Meine Kontaktdaten

Kernthemen:

**Bildung und Betreuung
Tier- und Umweltschutz
Gesundheit und Forschung
Wirtschaft und Digitalisierung**

**Mehr Transparenz
Faktenbasierte Politik
Ihre Meinung aktiv abholen
Mehr Kommunikation zum Bürger**



Zeit es besser zu machen

WARUM ICH DIE KLEINE SO LIEBE?

is' doch mein Bier...



**Karten
Vorverkauf!**



52.



Schützenfest

Hondelage 23.-25. September 2022
im Schützenhaus mit Biergarten • Hegerdorfstraße 16

Die Veranstaltungen sind ÖFFENTLICH!

- **Freitag**, 23.09.2022 ab 19.30 Uhr
- Siegerehrung • Königsproklamation • Freischiebe



- „Hondelager Frühstück“ 25.09.2022 16,50€ p.P.
mit Blasmusik, Freibier, am Nachmittag Kaffee und Kuchen

Kartenvorverkauf • 8er Tischreservierung



- „Hondelager Frühstück“ 16,50€ • Vorverkauf: 15,-€
- Getränke und Essen 12,-€ kann immer nachgekauft werden
- GÜLTIG: Gemeindepokal, Freischiebe und Freitag!
Karten/Tischreservierung • M. Mertens 05309/5418
B. Weinert 05309/5453 • H.Telge 05309/1964

strutzWERBUNG


Ostlandstr.8 · 38108 Braunschweig / Dibbesdorf

Beschriftungen · Fahrzeuge · Schilder · Transparente · Computer-Schriften
Siebdruck · Aufkleber · Plakate · Flyer · Digitaldruck · Kunststoff-Verarbeitung
Fräsarbeiten · LED Technik · Neon · Bauanträge für Werbeanlagen · Statik
Planung · Herstellung · Montage



05309/2332

www.strutz-werbung.de.vu



Regional verbunden



**WIR WÜNSCHEN EIN
TOLLES SCHÜTZEN-
FEST 2022.
GUT SCHUSS!**

**FLUGHAFEN
BRAUNSCHWEIG
WOLFSBURG**





52



*Hertzlich
Willkommen!*



Schützenfest Hondelage 23.-25. September 2022
im Schützenhaus mit Biergarten • Hegerdorfstraße 16

„Hondelager Freischeibe“

1. Platz: Freischeibe + Schinken

Platz 2 bis 10 gibt's frische Wurst!



- **12.09.2022 Gemeindepokalschießen**
- **Schießen um die „Hondelager Freischeibe“**
- **13.09. „Hondelager Freischeibe“**
- **14.09. „Hondelager Freischeibe**
jeweils ab 18.00 Uhr im Schützenhaus



Bratwurst

• **Siegerehrung: Freitag, 23. September ab 19.30 Uhr**



Matjes

• **Wir würden uns freuen Sie/Euch im Schützenhaus zum
„HONDELAGER - SCHÜTZENFEST mit GEMEINDEPOKALABEND“
begrüßen zu dürfen und wünschen Ihnen/Euch viel Spaß dabei.**

8er Tische bitte anmelden, dann gibt's eine Gratis Runde!



Änderungen vorbehalten! *Herzmit Tölge* (Vors.)

..lich
Willkommen

Gemeindepokal 2022 „Hondelager Freischiebe“



Einladung

- **12.09.2022 Gemeindepokalschießen**
- **Schießen um die „Hondelager Freischiebe“**
- **13.09. „Hondelager Freischiebe“**
- **14.09. „Hondelager Freischiebe“**
jeweils ab 18.00 Uhr im Schützenhaus



52.

Schützenfest in Hondelage

23.-25. September 2022

im Schützenhaus mit Biergarten

- **Hegerdorfstraße 16**



Zum traditionellen **Gemeindepokalschießen** für **ALLE** Vereine, Institutionen, Firmenmannschaften und den Hondelager Bürgerinnen und Bürger die einfach mal so mitmachen möchten bei einem „Hondelager Abend“

Wir versprechen Euch auch das nicht nur „geschossen“ wird.

Bis zu **DREI Mannschaften** auch gemischt, pro Verein... mit jeweils

4 Schützen/innen können am **KOSTENLOSEN** Wettbewerb teilnehmen.

Auch **Wolter's** ist wieder dabei!



- **Siegerehrung: Freitag, 23. September** ab 19.30 Uhr
- **Es gibt Pokale, Schinken, Sektchen, Schnäpschen, Fässchen und... zu gewinnen, ist das nicht schön!**

• **Wir würden uns freuen Sie/Euch im Schützenhaus** zum „**HONDELAGER - SCHÜTZENFEST mit GEMEINDEPOKALABEND**“ begrüßen zu dürfen und wünschen Ihnen/Euch viel Spaß dabei.

8er Tische bitte anmelden, dann gibt's eine Gratis Runde!



Änderungen vorbehalten! Hartmut Felge (Vors.)



**AUTOHAUS
BEHRENS**

„Wir tun´s für Ihr Auto“



1947

2022

75 Jahre



Ihre Profiwerkstatt für alle Marken

Ob Neuwagen, Gebrauchtwagen
Youngtimer oder Oldtimer:
wir reden mit jedem Auto,
ohne zu stottern!

Sie finden uns in der

Volkmaroder Str. 14
38104 Braunschweig
Tel.: 0531/2 37 22-0

E-Mail: info@behrens-exclusiv.com

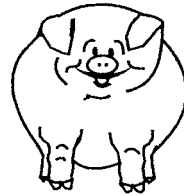
SPD
NIEDERSACHSEN

**JULIA
RETZLAFF**

Landtagswahl am 9. Oktober:
DR. PANTAZIS empfiehlt
JULIA RETZLAFF

DAS LAND IN GUTEN HÄNDEN.

*Party-
Service*



der Landschlachtere
RÖMMLING

Hauptstraße 5 · 38173 Evessen · Tel. 0 53 33 / 2 10
Leipziger Straße · 38329 Wittmar · Tel. 0 53 37 / 76 53
Markt 7 · 38170 Schöppenstedt · Tel. 0 53 32 / 9 46 45 50



Wieselflink.

Bärenstark.

Löwendruck!

HEIDELBERG
Printmaster

LÖWENDRUCK BERTRAM GmbH

Rebhuhnweg 3 • 38108 Braunschweig

Telefon 05 31 / 35 22 46 • Telefax 05 31 / 35 22 66

e-mail: info@loewendruck.de

Könige der Schützen-Gilde



| Jahr | König | Königin | Jugendkönig |
|------|-------------------|------------------|-------------------|
| 1970 | Wilhelm Gerecke | | Gisela Waldmann |
| 1971 | Heinz Sethmann | Ursula Waldmann | Gisela Waldmann |
| 1972 | Heinz Michel | Marita Sommer | Thomas Meyern |
| 1973 | Heinz Krohß | Jutta Michel | H. J. Bothe |
| 1974 | H. J. Meinecke | Ursula Waldmann | Heinz Oehlmann |
| 1975 | Heinz Michel | Oda Groß | Bernd Schmidt |
| 1976 | Werner Peters | Ingrid Waßmann | Bernd Schmidt |
| 1977 | Benno Friederici | Gisela Waldmann | Bernd Waßmann |
| 1978 | Hartmut Telge | Ingrid Waßmann | Marko Kroll |
| 1979 | Rolf Waßmann | Ingrid Waßmann | Jörg Stoffregen |
| 1980 | Hasso Allmeling | Sonja Sethmann | Heike Wipperfürth |
| 1981 | Peter Bewig | Gisela Waldmann | Bernd Waßmann |
| 1982 | Rolf Waßmann | Marie-L. Arndt | Kerstin Arndt |
| 1983 | Benno Friederici | Ruth Friederici | Peter Opolka |
| 1984 | Rolf Waßmann | Ingrid Waßmann | Kerstin Arndt |
| 1985 | Heinz Michel | Sonja Sethmann | Annette Wille |
| 1986 | Jacob Fauerbach | Brigitte Baschek | Sylvia Waßmann |
| 1987 | Bernd Waßmann | Heidemarie Telge | Holger Hahn |
| 1988 | Hartmut Telge | Annem. Hermsdorf | Petra Baschek |
| 1989 | Tosten Hermsdorf | Kirsten Rathe | Marko Schmidt |
| 1990 | Gerhard Wasmus | Anita Washkewitz | Sebastian Telge |
| 1991 | Volker Bauch | Barbara Weinert | Sylvia Waßmann |
| 1992 | Jörg Gille | Heidemarie Telge | Carsten Hansen |
| 1993 | Volker Bauch | Ingeborg Hoppe | Peter Winter |
| 1994 | Rolf Waßmann | Ingeborg Hoppe | Florian Popall |
| 1995 | Hermann Weinert | Annem. Hermsdorf | Carsten Hansen |
| 1996 | Gerhard Wasmus | Heidemarie Telge | Patrick Witte |
| 1997 | Oliver Sindermann | Barbara Weinert | Fabian Fiedler |
| 1998 | Hartmut Telge | Annem. Hermsdorf | Patrick Witte |
| 1999 | Manfred Witte | Ingeborg Hoppe | Patrick Witte |





Walter Schulze

BESTATTUNGEN

Telefon (05308) 96 13 96

Berliner Straße 10

38165 Lehre

Wir sind Tag und Nacht für Sie erreichbar!



Könige der Schützen-Gilde

| Jahr | König | Königin | Jugendkönig |
|------|-------------------|-------------------|------------------|
| 2000 | Ricardo Zielinski | Mirjam Telge | Carsten Hansen |
| 2001 | Manfred Witte | Heidmarie Telge | Marcel Witte |
| 2002 | Ricardo Zielinski | M.-L. Mertens | Tobias Mertens |
| 2003 | Hermann Weinert | Ursula Rathe | Marcel Witte |
| 2004 | Hartmut Telge | Barbara Weinert | Steven Zielinski |
| 2005 | Carsten Hansen | Heidmarie Telge | Tobias Mertens |
| 2006 | Ricardo Zielinski | Heidmarie Telge | Marcel Witte |
| 2007 | Patrick Witte | Ingrid Waßmann | Tobias Mertens |
| 2008 | Karsten Stüber | Susanne Simba | Tobias Mertens |
| 2009 | Ricardo Zielinski | Ingrid Waßmann | Steven Zielinski |
| 2010 | Marcel Witte | Mirjam Telge | Steven Zielinski |
| 2011 | Patrick Witte | Ursula Rathe | Steven Zielinski |
| 2012 | Karsten Stüber | M.-L. Mertens | |
| 2013 | Marcel Witte | Ingeborg Hoppe | |
| 2014 | Steven Zielinski | Erika Bauer | Eike Knackstedt |
| 2015 | Hartmut Telge | Heidmarie Telge | |
| 2016 | Karsten Stüber | M.-L. Mertens | Michele Kruska |
| 2017 | Peter Luhn | Anita Waschkewitz | Michele Kruska |
| 2018 | Manfred Bauer | Erika Bauer | Michele Kruska |
| 2019 | Rolf Waßmann | Kerstin Arndt | Michele Kruska |
| 2020 | Hartmut Telge | M.-L. Mertens | Adrian Telge |
| 2021 | Manfred Bauer | Kerstin Arndt | Michelle Kruska |

M. Meyer Schornsteinbau




Tränkeweg 6a
38108 Braunschweig
OT Hondelage

Tel./Fax 0 53 09 / 54 48
Mobil 0171/995 63 42

- Schornsteinsanierung
- Maurerarbeiten
- Betonarbeiten
- Bausanierungen
- **Neu im Programm: Hub-Arbeitsbühne - 24 Meter**
- Kernbohrungen
- Erd- u. Baggerarbeiten
- Pflasterarbeiten
- Dachreparatur



Tag & Nacht

 **(05 31) 36 99 4**

Hordorfer Straße 118
38104 Braunschweig - Schapen

Wittenbergstraße 5
38124 Braunschweig - Heidberg

Schöninger Straße 17
38173 Sickinge

www.oppermann-bestattungen.de
info@oppermann-bestattungen.de

**OPPERMANN**
Bestattungen



Volkskönig Hondelage

| | | | |
|------|------------------|------|-------------------|
| 1972 | Rolf Waßmann | 1989 | Elisabeth Merta |
| 1973 | Manfred Gericke | 1990 | Volker Bauch |
| 1974 | Jörg Gille | 1991 | Heinz Hoppe |
| 1975 | Gerhard Strube | 1992 | Dennis Seidel |
| 1976 | Siegfried Seidel | 1993 | Dennis Seidel |
| 1977 | Gerhard Strube | 1994 | Heinz Hoppe |
| 1978 | Jörg Demmich | 1995 | Udo Fiedler |
| 1979 | Gerhard Strube | 1996 | Hein Hoppe |
| 1980 | Christian Paes | 1997 | Michael Kopka |
| 1981 | Christian Paes | 1998 | Klaus Judenhagen |
| 1982 | Ronny Seidel | 1999 | Heinz Hoppe |
| 1983 | Kirsten Rathe | 2000 | Regina Plümer |
| 1984 | Kirsten Rathe | 2001 | Regina Plümer |
| 1985 | Kirsten Rathe | 2002 | Ingeborg Stange |
| 1986 | Kirsten Rathe | 2003 | Karl-Heinz Stange |
| 1987 | Kirsten Rathe | 2004 | Hermann Niemand |
| 1988 | Heinz Hoppe | | |

Volkskönigin

| | |
|------|-----------------------|
| 2005 | Sylvia Göbel |
| 2006 | Sylvia Göbel |
| 2007 | Sylvia Göbel |
| 2008 | Marlies Judenhagen |
| 2009 | Christiane Seidler |
| 2010 | Sylvia Stüber |
| 2011 | Ingeborg Stange |
| 2012 | Natascha Göbel |
| 2013 | Annelies Winkelbrandt |
| 2014 | Ellen Siegel |
| 2015 | Anja Kanno |
| 2016 | Anja Krüger |
| 2017 | Christiane Seidler |
| 2018 | Marion Maur |
| 2019 | |

Volkskönig

| |
|---------------------|
| Harald Winkelbrandt |
| Wilhelm Hansen |
| Bernd Krüger |
| Klaus Judenhagen |
| Andreas Stelter |
| Karl-Heinz Stange |
| Hermann Niemand |
| Hermann Niemand |
| Erhard Friederici |
| Wolfgang Plümer |
| Bernd Krüger |
| Nick Fiedler |
| Marvin Knackstedt |
| Erhard Friederici |
| Wieland Walz |

Jubiläumsscheibe

| | |
|------|---------------|
| 2020 | Manfred Witte |
| 2022 | Markus Bauer |



NORD/LB Wander-Pokal

| Jahr | Erwachsene | Jugend: |
|------|---------------------|------------------|
| 2004 | Ingrid Waßmann | Tobias Mertens |
| 2005 | M.-L. Mertens | Steven Zielinski |
| 2006 | M.-L. Mertens | Marcel Witte |
| 2007 | Annemarie Hermsdorf | Steven Zielinski |
| 2008 | Ingrid Waßmann | Steven Zielinski |
| 2009 | Susanne Simba | Steven Zielinski |
| 2010 | Ricardo Zielinski | Steven Zielinski |
| 2011 | Ricardo Zielinski | Steven Zielinski |
| 2012 | Hartmut Telge | |
| 2013 | Patrick Witte | |
| 2014 | Christa Luhn | |
| 2015 | Manfred Bauer | |
| 2016 | Rolf Waßmann | |
| 2017 | M.-L. Mertens | Adrian Telge |
| 2018 | Rolf Waßmann | Michele Kruska |
| 2019 | Anita Waschkewitz | Michele Kruska |
| 2020 | Holmer Fritzsche | Michele Kruska |
| 2021 | Dieter Mertens | Michele Kruska |

Kreisjugendkönig

1996 Patrick Witte



Kaiserin

| | |
|------|---------------------|
| 1995 | Heidemarie Telge |
| 2000 | Anita Waschkewitz |
| 2005 | Anita Waschkewitz |
| 2010 | Annemarie Hermsdorf |
| 2015 | M.-L. Mertens |
| 2020 | Mirjam Telge |

Kaiser

| | |
|------|-------------------|
| 1995 | Hartmut Telge |
| 2000 | Jörg Gille |
| 2005 | Ricardo Zielinski |
| 2010 | Hartmut Telge |
| 2015 | Steven Zielinski |
| 2020 | Rolf Waßmann |

Gästehaus-BS • OT-Hondelage



Denn bei uns liegen Sie richtig!



015111776809

H.+H. Telge

Schaftrift 14



05309/1964

Hegerdorfstr. 16

Mail: info@gaestewohnungtelge.eu

Home: www.gaestewohnungtelge.eu

ALLE Zimmer mit eigener DU/WC • TV • WLAN kostenlos • Küche



Fachpraxis für Fußbehandlungen

Podologie & medizinische Fußpflege
 Berliner Str. 12
 38165 Lehre



Stefanie Watermann
 Podologin
 Kassenzulassung für alle Krankenkassen
 Termine nach Vereinbarung
 05308 - 99 06 20

Freischeibe

2021 Michael Schwarz



Sehrt-Scheibe

2021 Kerstin Arndt

Wurstpokal

2021 Rolf Waßmann



Susannes Frisurenstübchen

Ihr Friseur für die ganze Familie
 Ahronweg 28, 38108 Hondelage
 Telefon 05309 / 97 07 07
 Öffnungszeiten:
 Mo. geschlossen
 Di. bis Fr. 9 bis 18 Uhr
 Sa. 8 bis 13 Uhr

SUSANNE OPPERMANN, KERSTIN RISKE UND PETRA AST
 FREUEN SICH AUF IHREN BESUCH

Unsere Werbepartner

| | |
|---|----|
| ABRA | 13 |
| Alba | 6 |
| Apotheke Hondelage | 25 |
| Autohaus Behrens | 33 |
| AWO Querum | 10 |
| beutler Zerspannungstechnik | 20 |
| Blötz | 43 |
| Blumenhaus Violetta | 12 |
| BS Energy | 18 |
| Dr. Christos Pantazis, MdB | 34 |
| Eberhard Diekmann Tiefbau | 15 |
| Erben Goldschmiede | 12 |
| Flughafen BS WOB | 30 |
| GESK Matthias Seidler | 24 |
| Greune Mineralölhandel | 8 |
| Hillmann Reichelt | 26 |
| Hofbrauhaus Wolters | 28 |
| Jan Hackenberg, CDU Landtagskandidat | 27 |
| Jan Merfort | 7 |
| Julia Retzlaff, SPD Landtagskandidatin | 14 |
| Knappworst | 36 |

Wir bedanken uns bei allen Firmen, die durch ihr Inserat die Erstellung dieser Chronik ermöglicht haben.

Gleichzeitig bitten wir alle Leser, diese Firmen mit ihren Waren und Dienstleistungen bei Bedarf zu berücksichtigen.

Schützen-Gilde Hondelage
von 1970 e.V.

| | |
|---------------------------------|----|
| Koller Automobile | 4 |
| Kruse & Sohn | 25 |
| Löwendruck | 35 |
| M. Meyer Schornsteinbau | 38 |
| Öffentliche Krückeberg-Saathoff | 17 |
| Oppermann Bestattungen | 38 |
| Orko-Fenster | 2 |
| Potyka Getränke-Fachhandel | 21 |
| Römming Landschlachtereie | 34 |
| Sarg-Müller | 16 |
| Schmidt Reisen | 26 |
| Stefanie Watermann | 41 |
| Stöckel Morich | 18 |
| strutz werbung | 29 |
| Susannes Frisurenstübchen | 41 |
| Telge Gästehaus | 40 |
| Walter Schulze Bestattungen | 37 |

Impressum

Herausgeber:

ViSdP:

verantwortlich für Werbung:

Layout:

Druck:

Schützen-Gilde Hondelage von 1970 e.V.

Hartmut Telge, 1. Vorsitzender
Schaftrift 14
38108 Braunschweig

Hartmut Telge
Richard Miklas

hm medien
Richard Miklas
Hagenmarkt 12
38100 Braunschweig

Löwendruck Bertram GmbH
Rebhuhnweg 3
38108 Braunschweig



Fahrzeugbau seit 1895



MEHR ALS NUR EIN JOB!

Alle weiteren Infos findest du hier



SCAN ME

Karosserie- und Fahrzeugbauer (m/w/d)

Kfz-Mechatroniker Schwerpunkt Nutzfahrzeuge (m/w/d)

Kfz-Mechatroniker Schwerpunkt System und
Hochvolttechnik (m/w/d)

Fachkraft für Lagerlogistik (m/w/d)

Sachbearbeiter Finanzbuchhaltung und allgemeine
Verwaltung (m/w/d)

Fahrzeuglackierer (m/w/d)



✉ bewerbung@bloetz.de

🌐 www.bloetz.de

Braunschweig | Königsborn | Schönebeck | Haldensleben

Wisotzki

Wasser | Wärme | Wohnen



WIR LIEBEN GUTES HANDWERK –
IHR ANSPRECHPARTNER FÜR DIE HAUSTECHNIK.

24 h Kundennotdienst 0 172 | 543 61 66

Wisotzki GmbH & Co. KG

Auf dem Anger 12 □ 38110 Braunschweig
Telefon 0 53 07 | 61 66 □ Telefax 0 53 07 | 82 34
firma@wisotzki24.de □ www.wisotzki24.de